

**RETURN BIDS TO:**  
**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**  
**Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions**  
**- TPSGC**  
**11 Laurier St. / 11, rue Laurier**  
**Place du Portage, Phase III**  
**Core 0B2 / Noyau 0B2**  
**Gatineau, Québec K1A 0S5**  
**Bid Fax: (819) 997-9776**

**SOLICITATION AMENDMENT**  
**MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**  
**Raison sociale et adresse du**  
**fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**  
Electrical & Electronics Products Division  
11 Laurier St./11, rue Laurier  
7B3, Place du Portage, Phase III  
Gatineau, Québec K1A 0S5

<b>Title - Sujet</b> Broyeurs à cylindres	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> W3931-150089/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 003
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> W3931-150089	<b>Date</b> 2015-01-28
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$\$HN-460-66526	
<b>File No. - N° de dossier</b> hn460.W3931-150089	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2015-02-23</b>	<b>Time Zone</b> <b>Fuseau horaire</b> Eastern Standard Time EST
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Guertin, Benoit	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> hn460
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (819) 956-4479 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> ( ) -
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

---

Cette modification (3) cherche à répondre aux questions suivantes:

Q4: Quelles sont les volumes anticipés pour les articles suivant:

- \* lecteur de disque dur
- \* Disquettes
- \* à circuits intégrés (SSD)

R4 : Tel que décrit à l'annexe « A », 3-C Capacité de désintégrer entièrement un support magnétique, un support optique et/ou un support d'information en 30 secondes;

Q5) Quelle est la forme finale attendue pour les actifs magnétiques démagnétisé? Est-ce qu'un broyeur, approuvé par NSA/CSTC, qui déforme les disques est suffisant ou faut-il avoir un broyeur qui réduit le produit en petites particules ou recherchez-vous un broyeur qui transforme un SSD en particules de 2mm, qui détruit des articles de médias magnétiques ainsi que de suivre la politique du NSA, Manuel 9-12, auquel CSTC fait référence?

A5) Nous devons respecter les critères Très Secret décrites dans les articles 3.5, 3.6, 3.7 du ITSG-06.

Q6) Veuillez svp nous décrire ce que vous recherchez en terme de séance de formation. Combien de séances, la même journée, combien de personne? Va-t-il y avoir des groupes différents?

R6) Il y aura une session pour 4 opérateurs.

Q7) Est-ce que la machine doit rencontrer la norme "CSA"

R7) Oui, elle doit avoir la rencontrer.